



**A8-0004/2018**

15.1.2018

**\*\*\***

## **SUOSITUS**

esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiyhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta  
(11040/2017 – C8-0320/2017 – 2017/0139(NLE))

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

Esittelijä: Angelo Ciocca

***Menettelyjen symbolit***

- \* Kuulemismenettely
- \*\*\* Hyväksyntämenettely
- \*\*\*I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- \*\*\*II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- \*\*\*III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

## SISÄLTÖ

### Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI	5
PERUSTELUT.....	6
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA .....	7
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA .....	8



## LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta (11040/2017 – C8-0320/2017 – 2017/0139(NLE))**

**(Erityinen lainsäätämisympäristö – hyväksyntä)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon esityksen neuvoston päätökseksi (11040/2017),  
  
ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä 6. kesäkuuta 2005 annetun neuvoston päätöksen 2005/781/EY<sup>1</sup>,
  - ottaa huomioon neuvoston Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 186 artiklan ja 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan mukaisesti esittämän hyväksyntää koskevan pyynnön (C8-0320/2017),
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 99 artiklan 1 ja 4 kohdan ja 108 artiklan 7 kohdan,
  - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan suosituksen (A8-0004/2018),
1. antaa hyväksyntänsä sopimuksen uusimiselle;
  2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja Brasilian liittotasavallan hallituksille ja parlamenteille.

---

<sup>1</sup> EUVL L 295, 11.11.2005, s. 37.

## PERUSTELUT

Sopimus Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiayhteistyöstä<sup>1</sup> tuli voimaan 7. elokuuta 2007. Sopimus tehtiin aluksi viideksi vuodeksi, ja sitä voidaan jatkaa osapuolten suostumuksella viiden vuoden kaudeksi kunkin viiden vuoden sopimuskauden viimeistä edellisen vuoden aikana suoritetun arvioinnin jälkeen. Parlamentin on nyt siis aika antaa hyväksyntänsä toista uusimista varten. Uusitun sopimuksen sisältö on identtinen nykyisen sopimuksen kanssa, kuten brasilialaisen osapuolen kanssa on neuvoteltu ja sovittu.

Sen jälkeen kun sopimus viimeksi uusittiin (päätos 2012/646/EU<sup>2</sup>), Brasilia on saavuttanut merkittäviä edistysaskelia tiede-, teknologia- ja innovaatiopolitiikassaan, mikä on edistänyt kyseisten politiikkojen vahvistamista institutionaaliselta kannalta. Tähän on kuulunut henkilöresurssien määrän ja pätevyyden kohottaminen sekä T&K-infrastruktuurin parantaminen. Brasilia on edelleen etulinjassa maatalousalan sekä trooppisten tautien ja infektioitautien tutkimuksessa. Se on myös maailmanluokan toimija tieto- ja viestintätekniikan, nanoteknologian ja energian aloilla, ja siellä sijaitsee joitain Latinalaisen Amerikan parhaista yliopistoista. Näillä tutkimusalueilla on mielenkiintoa Euroopan unionin kannalta. Tieteeseen, teknologiaan ja innovointiin liittyvät yhteydet Brasilian ja EU:n välillä ovat lisääntyneet intensiivisen yhteistyön kautta sekä EU:n että jäsenvaltioiden tasolla.

EU:n ja Brasilian sopimus kattaa laajalti erilaisia tutkimusaloja, jotka kuuluvat unionin tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmaan. Esimerkiksi uusiutuvia energialähteitä koskeva tutkimus ja erityisesti toisen sukupolven kehittyneet biopolttoaineet ovat painopisteitä, jotka on todettu molempia osapuolia hyödyttäväksi EU:n ja Brasilian välisessä tutkimusyhteistyössä. Vuonna 2015 pidetyssä yhteisen ohjauskomitean 7. kokouksessa molemmat osapuolet päättivät käynnistää koordinoitua ehdotuspyynnön, joka koskee toisen sukupolven kehittyneitä biopolttoaineita, ja sen toteuttamisesta keskusteltiin yhteisen ohjauskomitean 8. kokouksessa 29. marraskuuta 2017.

Komission tekemä arviointi osoittaa selvästi, että sopimus tarjoaa tärkeän kehyksen yhteistyön edistämiseksi EU:n ja Brasilian välillä yhteisillä tieteen ja teknologian painopistealoilla, mikä johtaa molemminpuoliseen hyötyyn. Koska Brasilian potentiaali tutkimus- ja innovaatiokumppanina kasvaa edelleen, sitä olisi pidettävä EU:n strategisena kumppanina Latinalaisessa Amerikassa. Yhteistyön tärkeimpiä välineitä ovat EU:n tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmat.

Assosioitumattomien kolmansien maiden joukossa Brasilia oli kuudenneksi aktiivisin maa seitsemännessä tutkimuksen puiteohjelmassa (2007–2013) ja viidenneksi aktiivisin Horisontti 2020 -puiteohjelmassa tähän mennessä. Esittelijänä olen vakuuttunut, että on EU:n edun mukaista uusaa Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiayhteistyötä koskeva sopimus uudeksi viiden vuoden jaksoksi.

---

<sup>1</sup> EUVL L 295, 11.11.2005, s. 38.

<sup>2</sup> Neuvoston päätös 2012/646/EU, annettu 10 päivänä lokakuuta 2012, Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta (EUVL L 287, 18.10.2012, s. 4).

**ASIAN KÄSITTELY  
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

<b>Otsikko</b>	Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusiminen
<b>Viiteasiakirjat</b>	11040/2017 – C8-0320/2017 – COM(2017)0336 – 2017/0139(NLE)
<b>Kuuleminen / hyväksyntäpyyntö (pvä)</b>	22.9.2017
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 2.10.2017
<b>Esittelijät:</b> Date appointed	Angelo Ciocca 15.11.2017
<b>Valiokuntakäsittely</b>	28.11.2017
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	11.1.2018
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 50 –: 1 0: 7
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, David Borrelli, Jonathan Bullock, Reinhard Bütikofer, Edward Czesak, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, Hans-Olaf Henkel, Eva Kaili, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Peter Kouroumbashev, Zdzisław Krasnodębski, Miapetra Kumpula-Natri, Christelle Lechevalier, Janusz Lewandowski, Csaba Molnár, Nadine Morano, Aldo Patriciello, Miroslav Poche, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Sven Schulze, Patrizia Toia, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Martina Werner, Lieve Wierinck, Hermann Winkler, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Michał Boni, Mario Borghezio, Gerben-Jan Gerbrandy, Werner Langen, Morten Løkkegaard, Florent Marcellesi, Marian-Jean Marinescu, Rupert Matthews, Clare Moody, Răzvan Popa, Dennis Radtke, Michèle Rivasi, Anneleen Van Bossuyt
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)</b>	Max Andersson, Ingeborg Gräßle, Mihai Țurcanu
<b>Jätetty käsiteltäväksi (pvä)</b>	15.1.2018

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ  
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

<b>50</b>	<b>+</b>
ALDE	Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Kaja Kallas, Morten Løkkegaard, Lieve Wierinck
ECR	Edward Czesak, Ashley Fox, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Rupert Matthews, Anneleen Van Bossuyt
ENF	Mario Borghezio, Barbara Kappel, Christelle Lechevalier
PPE	Bendt Bendtsen, Michał Boni, Ingeborg Gräßle, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Werner Langen, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu, Nadine Morano, Aldo Patriciello, Dennis Radtke, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Sven Schulze, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Hermann Winkler, Anna Záborská, Mihai Țurcanu
S&D	José Blanco López, Jens Geier, Theresa Griffin, Eva Kaili, Jeppe Kofod, Peter Kouroumbashev, Miapetra Kumpula-Natri, Csaba Molnár, Clare Moody, Miroslav Poche, Răzvan Popa, Patrizia Toia, Kathleen Van Brempt, Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho

<b>1</b>	<b>-</b>
EFDD	Jonathan Bullock

<b>7</b>	<b>0</b>
EFDD	David Borrelli
GUE/NGL	Xabier Benito Ziluaga
Verts/ALE	Max Andersson, Reinhard Bütikofer, Florent Marcellesi, Michèle Rivasi, Claude Turmes

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää